

ENGLISH WILL FOLLOW

SYNAXIS

Bulletin liturgique / Liturgical Newsletter

Février – Mars **2022** February – March

LA NOUVELLE TRADUCTION DU MISSEL : QU'EST-CE QUI A CHANGÉ POUR LES FIDÈLES ?

Une nouvelle année liturgique a commencé depuis le 28 novembre 2021. Une année marquée par l'entrée en vigueur du livre des prières à travers lesquelles l'Église exprime sa foi. Un livre que nous sommes appelés à nous approprier.

En participant à l'Eucharistie plus d'un mois après l'entrée en vigueur de cette nouvelle traduction, nous sommes-nous vraiment rendus compte de ce qui a changé pour nous ? C'est en le découvrant et en l'appréhendant mieux que nous allons nous approprier ce livre liturgique et entrer dans l'intelligence de la liturgie. C'est donc à juste titre que le **Dossier liturgique** de cette édition de **Synaxis** se penche sur les changements qui affectent la participation des fidèles à la messe. Une édition à venir abordera aussi les changements concernant les textes des prières utilisés par le prêtre pour la célébration de la messe.

Accueillie différemment par ses utilisateurs / utilisatrices, cette nouvelle traduction a suscité et continue de susciter diverses questions. Vous voulez les entendre ? Consultez donc le volet **Echo de nos paroisses**.

Vous le savez déjà. Ça n'est pas une nouvelle, nouvelle ! La pandémie de Covid-19 continue à faire des ravages à travers le monde. Elle a accentué notre fragilité à tous points de vue. Prenant la mesure de cette réalité, notre Archevêque nous propose, dans sa lettre pastorale publiée à l'occasion des festivités de la Nativité, d'entreprendre un véritable voyage intérieur. Un voyage qu'il convient, selon nous, de poursuivre même en dehors du temps de Noël. Pourquoi ? Pour nous laisser visiter par Celui qui peut et veut nous rejoindre à travers cette douloureuse traversée, c'est-à-dire durant la Noël que nous nous devons de vivre chaque fois que le Seigneur vient vers nous à travers sa Parole, à travers nos frères et sœurs, et à travers les événements de la vie. Pour cette raison, la rubrique **Notre Pasteur nous parle** vous propose quelques extraits de ladite lettre pastorale.

Le volet Ressources liturgiques de notre bulletin est encore bien fourni. Profitez-en et exploitez-les pour apprivoiser le Missel et soutenir votre prière. En espérant que cette édition vous aidera à mieux participer à l'Eucharistie, sans hésitations et balbutiements qui sont le propre des personnes qui ne sont pas encore au parfum des modifications proposées par la nouvelle traduction française du Missel, nous vous en souhaitons une bonne réception.


Beda Kaji-Ngulu
Directeur, Service de pastorale liturgique

NOTRE PASTEUR NOUS PARLE



OUVRONS LA PORTE DE NOTRE CŒUR !

À l'occasion des fêtes de Noël et de fin d'année, alors que la pandémie de Covid-19 n'a pas encore poussé son dernier souffle, notre archevêque, Monseigneur Christian Lépine nous a adressé une lettre pastorale. Il nous invitait à entreprendre un voyage intérieur afin de ne pas affadir cette unique célébration où Dieu lui-même vient fêter en nous et avec nous.

Rassemblés par Jésus

La pandémie continue. Elle fait encore des ravages à travers la planète, déjouant les pronostics des scientifiques. Les mesures de prévention de tout genre (le confinement, les masques, la vaccination et le passeport vaccinal) continuent d'être observées. Elles ont fait leurs preuves et ont contribué à protéger nos vies. Elles ont aussi fragilisé nos relations, impacté notre manière de vivre la liturgie. Nous sommes devenus distants les uns des autres ! Distanciation physique oblige ! Heureusement qu'il y a la prière, qu'il y a Noël. À ce sujet, notre Archevêque observe-t-il, « en priant à Noël, nous pouvons être proches. C'est Jésus qui nous rassemble. » Si nous en sommes conscients, suggère-t-il, osons ouvrir la porte de notre cœur, faisons le voyage intérieur.

La pandémie continue !

La pandémie ne s'est pas encore terminée. Elle est là, peut-être pour longtemps encore. Peut-être que nous allons apprendre à vivre avec. Que dire ? Le combat contre la Covid-19 continue. Face à cela, la prudence est de rigueur.

Une opportunité pour grandir

La pandémie est toujours là ! C'est un fait. « Elle nous rappelle que notre vie est fragile. Nous nous sentons tous exposés. » Allons-nous donc nous enfermer sur nous-mêmes ? Il n'en est pas question ! Monseigneur Lépine nous propose de suivre l'exemple de Jésus. « Mon sens de ma fragilité, écrit-il, peut me conduire à aimer avec plus de compassion et de bienveillance. Jésus lui-même a porté notre fragilité et en a fait le chemin du rayonnement de Son amour. »

À l'école de Joseph et de Marie

La pandémie n'a pas encore dit son dernier mot. Personne ne peut le nier ! Cependant, devons-nous le reconnaître, la naissance de Jésus est la merveille des merveilles. Elle nous communique la douceur et la tendresse de Dieu. Nous parlons de la douceur, de la tendresse. Mais dans la vie, il y a aussi la dureté, la rudesse. Il y a des moments joyeux. Mais il y a aussi des moments difficiles. La pandémie qui secoue la planète entière nous a certainement permis de réaliser

que la dureté, la rudesse est l'une des facettes de l'expérience humaine. Marie et Joseph n'y ont pas échappée ! Comme eux, apprenons à la vivre avec douceur et la force de la grâce, alors que nous cheminons à travers une terre inconnue. « Accueillons l'Esprit-Saint, relevons-nous, imitons le calme de Joseph et l'abandon à Dieu de Marie ... Mettons-nous à genoux », car Jésus est là. Il chemine avec nous!

ÉCHOS DES PAROISSES

De St-Prosper, Beauce, le 15 décembre 2021

Bonjour. Depuis le début de la transmission de la messe quotidienne par Sel et Lumière, j'assiste à la messe de la cathédrale Marie-Reine-du-Monde quasiment tous les jours et je l'apprécie beaucoup. J'ai remarqué que depuis quelques jours un nouveau missel était utilisé. Voici ce que j'ai remarqué : lorsque l'on prie pour l'Église, on prie pour le Pape, l'évêque du Diocèse, les évêques, les prêtres et les diacres. Ensuite on enchaîne avec les défunts. On ne prie plus pour le peuple de Dieu, c'est-à-dire le peuple des rachetés, qui ne figure pas dans les catégories nommées précédemment. Ça me chicote un peu. J'ai l'impression que le reste du peuple des rachetés n'est pas important comme si, nous les laïcs, on ne faisait pas partie de la gang. J'aimerais avoir une réponse et j'aimerais bien que l'on soit inclus dans la prière de l'Église car je crois qu'il y a aussi une place pour nous les laïcs. Merci beaucoup de votre attention.

N.B. Ce n'est pas une critique. Est-ce un oubli? C'est une question que je me pose.

Réponse :

Bonjour Monsieur. Votre message nous est bien parvenu. Merci. Vous participez régulièrement à la messe et êtes attentif aux changements introduits par la Nouvelle traduction en langue française du Missel romain.

En vous lisant très bien, il me semble que le prêtre qui préside les messes auxquelles vous prenez part utilise beaucoup plus la prière eucharistique numéro II. C'est dans cette prière que le prêtre s'adresse au Seigneur en disant : «Fais-la grandir dans ta charité en union avec le Pape N., notre évêque N., et tous les évêques, les prêtres et les diacres. »

À ne se fier qu'à cette citation, vous pouvez, malheureusement, penser que l'on ne nomme plus le peuple de Dieu et l'on ne prie plus pour lui. Ne vous désolerez pas outre-mesure ! Le peuple de Dieu est bien présent et nommé au travers du pronom personnel «Nous » abondamment utilisé dans cette prière comme dans tant d'autres prières contenues dans le Missel.

Par ailleurs, si vous avez la chance d'assister à une messe au cours de laquelle la prière eucharistique III est utilisée, vous allez vous rendre compte que l'on continue à prier pour les fidèles laïcs. Voici un extrait tiré de ladite prière eucharistique III : «Et maintenant (...). Affermis ton Église, en pèlerinage sur la terre, dans la foi et la charité, en union avec ton serviteur notre Pape N. (..) et

« tout le peuple que tu as racheté. » Dans la prière eucharistique IV, le prêtre qui préside l'Eucharistie demande au Seigneur de se rappeler de : « ton serviteur notre Pape N., notre évêque N. et l'ensemble des évêques, les prêtres et les diacres... et tous ceux qui te cherchent avec droiture. » Comme vous pouvez le voir, la Nouvelle traduction en français du Missel romain n'a pas oublié le peuple de Dieu.

Une information. Dans les premiers mois de la nouvelle année qui est déjà à nos portes, le Service de pastorale liturgique offrira une session sur la nouvelle traduction du Missel romain. Une manière de nous aider à nous l'approprier. J'espère que vous ne manquerez pas d'y prendre part pour découvrir tous les changements et approfondir ensemble la prière de l'Église.

De Montréal, le 28 novembre 2021

Bonjour, ce matin à l'église le curé, nous a parlé : Certains passages ou des éléments du missel vont changer ou être dits différemment

Ma question : Qui a fait ces changements ? Est-ce que les paroles de la consécration de l'eucharistie vont t'elles être changés ? À mon avis il ne faut absolument pas changer aucune parole qui a rapport à la consécration de l'eucharistie. C'est fondamental. Merci de me répondre.

Réponse :

Bonjour Monsieur, comme votre curé vous l'a si bien dit, une nouvelle traduction en langue française du Missel romain est entrée en vigueur depuis hier (1er Dimanche de l'AVENT).

Étant donné qu'il s'agit d'une nouvelle traduction, certaines paroles / certains textes (ex : Oraisons dites par les prêtres, préfaces, prières eucharistiques, réponses des fidèles) ont été modifiés pour permettre au texte utilisé par tous d'être fidèle à l'original.

Ce travail a été fait pendant plusieurs années par la Commission pour le Missel romain et a suivi plusieurs étapes de traduction avant d'être approuvé et proposé à travers la nouvelle traduction qui est maintenant entre nos mains.

Avec cette nouvelle traduction, les paroles de la consécration sont nettement mises en évidence. Voici un exemple. Autrefois, le prêtre disait : "il prit le pain, en te rendant grâce il le bénit, il le rompit." Aujourd'hui, il dit : "**(...) il prit le pain, en te rendant grâce il dit la bénédiction, il rompit le pain....**" Comme vous pouvez bien le voir, le cœur de la Consécration est le même et est à sa place.

Dans les semaines à venir, le Service de pastorale liturgique va offrir une session sur la nouvelle traduction du Missel romain. Une manière de nous aider à nous l'approprier. J'espère que vous ne manquerez pas d'y prendre part pour découvrir tous les changements et approfondir ensemble la prière de l'Église.

Espérant avoir répondu à votre préoccupation,

Du secteur pastoral Mercier-Est

Chez nous, dans le secteur pastoral Mercier-Est, nos comités liturgiques sont vivants. Ils sont à pied-œuvre. Quelques personnes y sont impliquées dans chacune de nos trois paroisses. Six à Ste-Claire et à St-François d'Assise et cinq à Ste-Louise-de-Marillac.

Messes familiales

Depuis plus de vingt ans, nous organisons des messes familiales. Elles ont été interrompues à cause de la pandémie. Mais elles ont été reprises récemment en favorisant la participation d'enfants en particulier pour les lectures, dans le respect des normes sanitaires. Malheureusement, cette initiative a dû à nouveau être suspendue pour la même raison sanitaire.

Messes en lignes

En 5 occasions, le secteur a aussi offert des messes en ligne sur son site Web mercier-est.org

Messes à l'extérieur

Nous célébrons aussi des messes à l'extérieur. Le dimanche 2 janvier 2022, une messe a été dite sur le parvis de l'église St-François d'Assise. Elle avait rassemblé 33 personnes. Nous la maintiendrons aussi longtemps que les églises seront fermées.



DOSSIER LITURGIQUE

LA NOUVELLE TRADUCTION DU MISSEL ROMAIN : UN TOUR D'HORIZON DES CHANGEMENTS

Fruit d'un travail laborieux de près de vingt ans, la nouvelle traduction du missel romain en français est entrée en vigueur le 28 novembre 2020. Depuis cette date, c'est elle que les communautés catholiques francophones du monde entier utilisent pour prier ensemble et célébrer l'eucharistie.

Durant toute la période de l'Avent qui vient juste de se clôturer et pendant les célébrations de la Nativité du Seigneur qui ont suivi, nous avons été exposés au texte de la nouvelle traduction. Qu'est-ce que nous avons constaté ? Qu'est-ce qui a changé et qui affecte notre participation effective à l'Eucharistie ?

Quelque chose a changé !

Quelque chose a changé dans le Missel ! Des prières, préfaces et dialogue rituels ont été révisés. Une plus grande place est même accordée au silence et à la gestuelle. Des formules inclusives ont fait leur entrée dans la traduction. Des nouvelles préfaces sont créés et un certain nombre de messes pour des circonstances particulières (pour des exilés, des réfugiés, des amis...) sont ajoutées.

Le moment est venu de faire un tour d'horizon des modifications. Si nous nous attelons à cet exercice, ce n'est pas pour satisfaire une quelconque curiosité. L'objectif visé est de toujours contribuer à l'appropriation de la nouvelle traduction française du Missel romain, en aidant les fidèles à participer plus activement à l'Eucharistie.

Modifications majeures et mineures

Des changements ? Il y en a plusieurs, mais de deux sortes. Certains sont majeurs. D'autres sont mineurs. Les premiers concernent beaucoup plus les textes qui sont utilisés par le prêtre durant la messe. La deuxième catégorie de modifications concerne les prières, réponses et acclamations à travers lesquelles les fidèles participent effectivement à la prière de l'église.

Pour y arriver, il s'avère nécessaire de disposer d'un support. C'est peut-être ce rôle que le *Prions en Église* a toujours joué. D'ailleurs, rappelons-le, c'est depuis janvier 2022 que le *Prions en Église* a commencé à nous proposer le texte de la nouvelle traduction. Sa proposition est diversement appréciée par plusieurs. Certains estiment qu'elle doit être améliorée, revisitée. En attendant, qu'une excellente proposition nous arrive, nous vous proposons de faire un petit tour d'horizons des nouveautés du Missel romain.

1. Salutation mutuelle

La nouvelle traduction a revalorisé le terme *mysterium*, mystère, réalité surnaturelle en français. Pour nous inviter à entrer dans la célébration du mystère de l'Eucharistie, le prêtre nous accueillait autrefois grâce à une

salutation initiale que nous connaissons de mémoire : « La grâce de Jésus notre Seigneur, l'amour de Dieu le Père, et la communion de l'Esprit Saint, soient toujours avec vous. » Aujourd'hui, grâce à la nouvelle traduction en français du Missel romain, le prêtre nous invite à entrer et à habiter la présence du Ressuscité : « La grâce de Jésus, **le Christ**, notre Seigneur, l'amour de Dieu le Père, et la communion de l'Esprit Saint soient toujours avec vous. »

2. Acte pénitentiel

« Je confesse à Dieu tout-puissant, Je reconnais devant **vous, frères et sœurs**, que j'ai péché en pensée, en parole, par action et par omission. Oui, j'ai vraiment péché. C'est pourquoi je supplie **la bienheureuse** Vierge Marie, les anges et tous les saints, et vous aussi, **frères et sœurs**, de prier pour moi le Seigneur notre Dieu. »

Après la salutation initiale, l'acte pénitentiel nous dispose à entrer dignement dans la célébration du mystère de l'Eucharistie. Cet acte n'a pas connu d'importantes modifications. Les traducteurs y ont inséré une formule inclusive qui était déjà dans l'original latin du Missel. Ils ont aussi remplacé « nous sommes pécheurs » par « nous avons péché, » mettant ainsi l'accent non pas sur la personne, mais sur l'acte peccamineux posé par cette dernière. Ils ont aussi redonné à Marie le titre de bienheureuse contenu déjà le texte latin.

3. Le Gloria et l'Agneau de Dieu

Le changement proposé dans cette hymne est vraiment mineur. Il faut avoir une ouïe fine pour pouvoir s'en rendre compte. Aujourd'hui, nous ne disons plus, « Toi qui enlèves le péché du monde. » Au contraire, nous nous adressons à l'Agneau de Dieu, le Fils du Père, en disant : « Toi qui enlèves **les péchés** du monde. » On retrouve l'écho de ce changement dans le rite de la Communion, particulièrement dans le chant à l'Agneau de Dieu à travers lequel les fidèles s'adressent en ces termes au Seigneur qui va s'offrir à eux dans le pain et le vin eucharistiés : « Agneau de Dieu, qui enlèves **les péchés** du monde, prends pitié de nous. (bis). Agneau de Dieu, qui enlèves **les péchés** du monde, donne-nous la paix. »

4. Je crois en Dieu

La version courte du Crédo, le Symbole des apôtres, reste inchangée. La version longue, connue sous le nom du Symbole de Nicée-Constantinople, a, quant à elle, connu un changement significatif. Nous ne disons plus « *de même que le Père* » mais « **consubstantiel au Père.** » L'expression « de même nature que le Père, » que l'on y utilisait pour dépeindre le lien entre le Père et le Fils, a été supprimée. Elle a fait place au terme consubstantiel. Celui-ci exprime mieux l'identité de substance du Fils avec le Père au cœur même de la Trinité. Le Père et le Fils sont de même substance, et donc le Fils est « autant Dieu que Dieu le Père. » « Le Père et moi, dit Jésus, nous sommes un. » Il n'y a pas deux ou trois Dieu, mais un seul Dieu, une seule substance divine en trois personnes. Nous, les humains, nous avons beau partagé la même nature, mais ce n'est pas pour autant que nous sommes consubstantiels.

5. Liturgie eucharistique

Plusieurs changements ont été apportés à la traduction des prières de la liturgie eucharistique. Les formules de la préparation des dons et de la prière sur les offrandes ont été modifiées afin de souligner davantage que Dieu demeure la source de ce que nous lui offrons sous la forme du pain et du vin. Ainsi, en préparant les oblats et en offrant la louange qui revient à Dieu pour le pain et le vin qui vont devenir respectivement le Pain de la vie et le Vin du Royaume éternel, le Prêtre utilise désormais des nouvelles formules. Pour être beaucoup plus proche du texte de l'édition typique, l'original latin, il emploie une formule invitant les fidèles à s'associer à son sacrifice. Une distinction nette est ainsi faite entre le sacerdoce ministériel et le sacerdoce commun à tous les baptisés. « **Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout puissant.** » Les fidèles répondent en disant : « **Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.** »

6. Acclamation après la consécration.

Après avoir rendu grâce à Dieu et participé au renouvellement du sacrifice du Christ par la voix du Prêtre et l'action de l'Esprit Saint à l'œuvre lors de la Consécration des oblats, l'assemblée est invitée par le prêtre à acclamer l'inouï du mystère auquel elle vient d'assister. À cet effet, trois nouvelles acclamations sont offertes aux fidèles :

« Ancienne formule 1 : Il est grand le mystère de la foi. R/ Nous proclamons ta mort, Seigneur Jésus, nous célébrons ta résurrection, nous attendons ta venue dans la gloire.

Nouvelle formule 1 : Il est grand le mystère de la foi. R/ Nous **annonçons** ta mort, Seigneur Jésus, nous **proclamons** ta résurrection, nous attendons ta venue dans la gloire.

Ancienne formule 2 : Quand nous mangeons ce pain et buvons à cette coupe, nous célébrons le mystère de la foi. R/ Nous rappelons ta mort, Seigneur Ressuscité, et nous attendons que tu viennes.

Nouvelle formule 2 : Acclamons le mystère de la foi. R/ Quand nous mangeons ce Pain et buvons à cette Coupe, nous **annonçons** ta mort, Seigneur Ressuscité, et nous attendons que tu viennes.

Ancienne formule 3 : Proclamons le mystère de la foi. R/ Gloire à toi qui étais mort, gloire à toi qui es vivant, notre sauveur et notre Dieu: viens, Seigneur Jésus!

Nouvelle formule 3 : Qu'il soit loué, le mystère de la foi. R/ Sauveur du monde, sauve-nous ! Par ta croix et ta résurrection, tu nous as libérés. »

7. Agneau de Dieu

Nous avons déjà noté le pluriel : « les péchés » repris aussi bien dans le Gloria que dans le chant de l'Agneau de Dieu. Après ce chant, l'assemblée est, grâce à une nouvelle formule d'invitation, appelée à communier : « Voici l'Agneau de

Dieu qui enlève les péchés du monde. Heureux les invités au repas des noces de l'Agneau. » Elle rappelle que chacune de nos Eucharisties est une évocation et une participation au banquet eschatologique de l'Agneau de Dieu.

8. Des gestes à poser

Le silence, le chant et les gestes ou attitudes font partie intégrante de la célébration liturgique. Ils favorisent la participation des fidèles à la liturgie. Pour cette raison, la nouvelle traduction demande qu'un temps de silence soit observé avant la prière d'ouverture, après chaque lecture, après l'homélie, la gloire à Dieu et la Communion. C'est une façon de nous inviter à creuser davantage, à mieux accueillir la Parole proclamée et explicitée dans l'homélie pour mieux participer intérieurement au mystère célébré.

La prière liturgique de l'Église est une prière chantée. La nouvelle traduction propose que le Gloria, le Credo ou le Pater Noster soient chantés en latin. Un rappel. À certains moments de la messe, les fidèles sont invités à poser certains gestes précis. Ils s'inclinent lors de l'évocation du mystère de l'incarnation dans le Symbole de Nicée-Constantinople et dans le Symbole des apôtres.

9. Rites de conclusion

Lorsque la traduction française précédente du Missel romain était encore en usage, le prêtre renvoyait les fidèles en disant : « Allez, dans la paix du Christ ». Aujourd'hui, avec la nouvelle traduction, il a le choix entre trois autres formules possibles :

- « Allez porter l'Évangile du Seigneur.
Allez en paix, glorifiez le Seigneur par votre vie.
Allez en paix. »

Une formule nouvelle de bénédiction a été préparée lorsque l'évêque préside la célébration :

- « Le Seigneur soit avec vous. R/ Et avec votre esprit.
Que le nom du Seigneur soit béni. R/ Maintenant et toujours.
Notre secours est dans le nom du Seigneur. R/ Qui a fait le ciel et la terre.
Que Dieu tout-puissant vous bénisse, le Père, et le Fils et le Saint-Esprit. »

Que retenir ? Les formules d'envoi ont été enrichies. Par rapport à l'ancienne traduction, la mission des fidèles dans le monde est fort explicitée dans la nouvelle traduction. Ils sont tous invités à faire leur la mission de l'Église et à en témoigner par l'exemple de leur vie.

Pour clore ce dossier, voici trois outils qui peuvent vous aider à apprivoiser et bien utiliser la nouvelle traduction du Missel romain :

- https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2021/08/243-244-vetc_printemps_ete_2021.pdf
- Adaptations canadiennes de la Présentation générale du Missel romain
- *Découvrir la nouvelle traduction du Missel romain*

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE

Février 2022



Pour les femmes religieuses et consacrées

Prions pour les religieuses et consacrées, en les remerciant pour leur mission et leur courage, afin qu'elles continuent de trouver de nouvelles réponses aux défis de notre temps.

MÉMOIRES OBLIGATOIRES... ET FÊTES

Mercredi 2 février – Présentation du Seigneur au Temple

Fête. Les Grecs appellent Hypapante, la Rencontre. Quarante jours après sa Naissance, Jésus fut présenté au Temple par Marie et Joseph - selon les apparences, il accomplissait la Loi de Moïse - en réalité, il venait au-devant de son peuple croyant et exultant, lumière pour éclairer les nations païennes et gloire d'Israël son peuple.

Avant la messe, bénédiction et procession des cierges sous l'une ou l'autre forme prévue, procession ou entrée solennelle. Ce rite remplace l'acte pénitentiel et le Kyrie, et ne peut avoir lieu sans la célébration de la messe. *Ordo 2021-2022*

Journée de la vie consacrée

C'est l'occasion pour : remercier les personnes consacrées, prier pour elles, prier pour de nouvelles vocations et sensibiliser les jeunes à la réalité de la vie consacrée.

Samedi 5 février – Sainte Agathe, vierge et martyre († 251)

Mémoire obligatoire. À Catane en Sicile, encore jeune fille, quand sévit la persécution de Dèce, vers 250, elle conserva son corps pur et sa foi intacte dans le martyre, offrant au Christ Seigneur le témoignage de sa vie.

Jeudi 10 février – Sainte Scholastique, vierge († 543)

Mémoire obligatoire. Sœur jumelle de saint Benoît, consacrée à Dieu dès son enfance, elle eut en Dieu un seul cœur avec son frère, au point qu'une fois par an ils passaient ensemble toute une journée en louange de Dieu et en saints entretiens. Vers 547 elle fut, en ce jour, mise au tombeau que saint Benoît avait préparé pour lui-même au Mont-Cassin.

Vendredi 11 février – Notre-Dame de Lourdes

Mémoire facultative. En 1858, trois ans après la proclamation du dogme de l'Immaculée Conception, une toute jeune fille, sainte Bernadette Soubirous, contempla à plusieurs reprises la Vierge Marie dans la grotte de Massabielle au bord du Gave, près de Lourdes, devenue dès lors un lieu vénéré par des foules innombrables de fidèles. La Vierge Marie est apparue 18 fois à Bernadette Soubirous, entre le 11 février et le 16 juillet 1858, à cette grotte. Elle demande à Bernadette de devenir sa messagère et de travailler, à sa manière, à la conversion des pécheurs.

Journée mondiale du malade

Cette journée a été instituée par le pape Jean-Paul II en 1992 en la mémoire liturgique de Notre-Dame-de-Lourdes. Thème : *Soyez miséricordieux comme votre Père est miséricordieux* (Lc 6, 36) Se mettre à côté de celui qui souffre dans un chemin de charité. Le *Service diocésain d'accompagnement spirituel de personnes malades ou âgées à domicile* (SASMAD) organise une animation des Laudes et du chapelet à 10 heures sur Zoom, puis un temps de retrouvailles (rencontre informelle) sur Zoom à 18 heures. Une messe de cette Journée mondiale sera présidée par notre archevêque, Monseigneur Christian Lépine à la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde à 19 h 30 voir <https://www.youtube.com/user/diocesemtl>.

Lundi 14 février – Saints Cyrille, moine et Méthode, évêque (IX^{ème} siècle)

Mémoire obligatoire. Apôtres des Slaves, les Églises d'Orient font mémoire de ces deux grands évangélistes de l'Europe orientale le 11 mai. L'Église d'Occident les fête le 14 février. C'étaient de purs enfants de Byzance, la capitale de l'Orient chrétien. Nés à Thessalonique, Méthode et son petit frère surdoué, Constantin (qui recevra sur son lit de mort l'habit monastique sous le nom de Cyrille) sont envoyés en mission par le patriarche de Constantinople, tout d'abord chez les Khazars, peuple venu de l'Asie lointaine et qui ont adhéré au judaïsme.

Mardi 22 février – Chaire de saint Pierre, apôtre

Fête. Le Seigneur lui dit : « Tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon Église ». Cette fête désigne la charge apostolique de l'Apôtre et sa mission dans l'Église. Le Siège apostolique était ainsi célébré jadis le 18 janvier à Rome et le 22 février à Antioche où les disciples du Christ reçurent le nom de chrétiens. La liturgie de Vatican II a regroupé ces deux dates.

Mercredi 23 février – Saint Polycarpe, évêque et martyr († 167)

Mémoire obligatoire. Dans sa jeunesse, il connut l'apôtre saint Jean dont il est devenu le disciple et le dernier témoin de l'âge apostolique.

Mars 2022



Pour une réponse chrétienne aux défis de la bioéthique

Prions pour que, face aux nouveaux défis de la bioéthique, les chrétiens promeuvent toujours la défense de la vie par la prière et l'engagement social.

Temps du Carême du 2 mars au 17 avril — Avec Jésus, se laisser transformer

Mercredi 2 mars — Mercredi des Cendres

En ce jour premier jour des quarante jours de Carême, temps de préparatoire à la fête de Pâques là où la vie nous révèle tout son sens, reconnaissons que nous sommes pécheurs et faisons pénitence ! On commémore également notre baptême ou on prépare notre baptême ! Cette coutume remonte à une pratique pénitentielle du peuple hébreu qui se couvrait la tête de cendres. C'est à partir du XI^{ème} siècle qu'elle s'est généralisée dans l'Église.

Dimanche 6 mars – 1^{er} dimanche du Carême

À partir de ce premier dimanche de Carême, la nouvelle traduction française du Missel romain sera la seule approuvée dans les diocèses du Canada.

Dimanche 13 mars – 2^{ème} dimanche du Carême 9^{ème} anniversaire de l'élection du pape François

Intention particulière pour insérer dans la prière universelle : *Pour le pape François, élu il y a neuf ans comme successeur de Pierre, afin qu'il continue de servir le peuple de Dieu dans l'amour du Christ et soit, en toutes circonstances, un pasteur fidèle à l'esprit de l'Évangile, prions le Seigneur.* Ordo 2021-2022

Jeudi 17 mars – Saint Patrice (Patrick), évêque († 461)

Mémoire facultative. Né en Grande Bretagne, il fut capturé par des pirates irlandais. Ayant retrouvé sa liberté, il voulut entrer dans le clergé et retourna en Irlande, décidé à consacrer sa vie à l'évangélisation de l'île. Ordonné évêque, il s'employa avec adresse et succès à faire connaître le Christ, en s'adaptant aux conditions sociales et politiques du pays et il organisa solidement l'Église, jusqu'à sa mort à Dunum (Down), en 461.

Samedi 19 mars – Saint Joseph, époux de la Vierge Marie, patron principal du Canada

Il fut l'homme juste, issu de la famille de David, qui a servi de père au Fils de Dieu, le Christ Jésus, qui a voulu être appelé fils de Joseph et lui a été soumis comme un fils à son père. L'ange lui avait dit: « Ne crains pas de prendre chez toi, Marie, ton épouse. » et Joseph prit chez lui Marie son épouse. L'ange lui avait dit : « Lève-toi, prends l'enfant et sa mère » et Joseph se leva, prit l'enfant et sa mère et s'enfuit en Égypte.

Dimanche 20 mars – 3^{ème} dimanche du Carême

Vendredi 25 mars – Annonciation du Seigneur

Solennité. L'annonciation à la Vierge Marie, cette scène nous est bien connue. Dieu propose et attend une réponse. Ce sera « Qu'il me soit fait selon ta parole. » (Lc 1, 26-38)

Jour où, à Nazareth, la Vierge Marie accueillit la parole qui lui fut dite par l'Ange de la part du Seigneur: « Tu concevras et tu enfanteras un fils qui sera appelé Fils du Très-Haut ». Ainsi quand fut venue la plénitude des temps, pour nous les hommes et pour notre salut, par l'Esprit Saint, le Fils unique de Dieu, qui était avant tous les siècles, a pris chair de la Vierge Marie et s'est fait homme. – Incarnation du Verbe

Dimanche 27 mars – 4^{ème} dimanche du Carême

Dans les communautés où des adultes se préparent au baptême, on peut employer l'Évangile, et même les autres lectures du 4^{ème} dimanche du Carême de l'année A. Ordo 2021-2022

RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER !

Une session virtuelle sur la **nouvelle traduction française du Missel romain** se tiendra sur Microsoft Teams, le lundi 21 février 2022 de 19 heures à 21 heures. S'il y a lieu d'un retour en présentiel, nous vous le confirmerons en temps et lieu. Lien: [NT française du Missel romain](#).

Le [Pape](#) convoque l'**Église de Dieu en Synode**. Synode 2021-2023 : [Microsite diocésain: pour une Église synodale](#) communion, participation, mission.

[Guide pour les messes extérieures](#) en paroisse avec la [liste des messes à l'extérieur](#)

Faisant suite au Jubilé extraordinaire de la Miséricorde en 2015, Le Vatican a annoncé le thème de la prochaine [Année Sainte en 2025](#) : « Pèlerins d'espérance ».

[Dialogue judéo-chrétienne de Montréal](#) vous invite à un atelier en anglais intitulée: "Building Our Skills in Talking with One Another" sur Zoom, les mardis 8 février et 12 avril 2022 de 19 heures à 21 heures. Inscription requise en écrivant à rebsherril@outlook.com.

L'année 2022 s'avère exceptionnelle pour les [Œuvres pontificales missionnaires](#) (OPM), car elle marque d'importants jalons.

[Carême de partage](#), *Développement et Paix* : Les gens et la planète avant tout! Demandons à la Chambre des communes d'adopter une loi sur la diligence raisonnable en matière de droits humains et d'environnement.

Neuvaine et Fête de [saint Joseph](#) du 10 au 19 mars 2022. L'Oratoire présentera neuf jours de prière dédiés au saint patron du sanctuaire. Cette année, les prédicateurs se laisseront inspirer par le thème **Saint Joseph, soutien des familles**. L'horaire complet des célébrations de la neuvaine et de la fête de saint Joseph — à l'Oratoire et en webdiffusion — sera bientôt disponible sur le site internet.

Les [évêques](#) catholiques canadiens, l'Assemblée des **Premières Nations**, le Ralliement national des Métis et l'Inuit Tapiriit Kanatami ont le plaisir d'annoncer que le voyage de la délégation qui se rendra à Rome pour rencontrer le pape François, initialement prévu pour décembre 2021, est maintenant prévu pour la fin mars 2022.

À L'AGENDA DE NOTRE ARCHEVÊQUE

2022

Samedi 5 février à 10 heures

Messe de la Journée de la vie consacrée à la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde voir <https://www.youtube.com/user/diocesemtl>

Vendredi 11 février à 19 h 30

Messe bilingue de la Journée mondiale du malade suivie d'une demi-heure d'adoration à la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde voir <https://www.youtube.com/user/diocesemtl>

Samedi 12 février à 17 heures

Messe bilingue de la Journée mondiale du mariage à la basilique-cathédrale Marie-Reine-du-Monde voir <https://www.youtube.com/user/diocesemtl>

Dimanche 27 février

Liturgie de la parole, élévation St-Grégoire de Narek au rang de docteur de l'Église, Diocèse Arménien du Canada

Samedi 19 mars à 19 h 30

Messe de la Fête de saint Joseph à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal sinon virtuellement selon la santé publique

Samedi 26 mars entre 9 heures et 17 heures

Ressourcement avec messe au Centre charismatique Le Jourdain, Montréal-Nord sinon virtuellement selon la santé publique

<https://www.facebook.com/diocesemontreal/>

<https://twitter.com/diocesemontreal>

<https://diocesemontreal.org/fr/ressources/liturgie>

<https://www.youtube.com/user/diocesemtl>

LD_ServiceDePastoraleLiturgique@diocesemontreal.org

CONTRIBUER À LA MISSION